



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.1436
28 July 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят четвертая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1436-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве в понедельник,
24 июля 1995 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: Г-н АГИЛАР УРБИНА

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (продолжение)

Третий периодический доклад Шри-Ланки

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 10 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (пункт 4 повестки дня) (продолжение)

Третий периодический доклад Шри-Ланки (CCPR/C/70/Add.6; HRI/CORE/1/Add.48)

1. По приглашению Председателя г-н Гунетиллеке, г-н Перера, г-жа Виджевардена и г-н Абдул Азис (Шри-Ланка) занимают места за столом Комитета.
2. Г-н ГУНЕТИЛЛЕКЕ (Шри-Ланка) благодарит членов Комитета за то, что они с пониманием отнеслись к задержке с представлением третьего периодического доклада его страны (CCPR/C/70/Add.6) и подтверждает обязательство правительства своей страны продолжать диалог и сотрудничество со всеми органами по правам человека системы Организации Объединенных Наций, а также с неправительственными организациями (НПО), занимающимися правами человека. Он обратил внимание на дополнительную информацию, содержащуюся в распространенном его делегацией документе без условного обозначения.
3. Новое правительство партии Народного альянса пришло к власти в результате выборов, состоявшихся в 1994 году, на основе программы, включавшей обязательства в отношении политического урегулирования конфликта в северной и восточной провинциях посредством переговоров, обеспечения и защиты прав человека, а также проведения конституционных реформ, включая передачу органам власти провинций полномочий для решения соответствующих проблем, в частности вызывающих беспокойство у групп меньшинств. Выступая на сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, министр иностранных дел отметил "глобальный общественный договор", в основе которого лежат требования о надлежащем руководстве, обеспечении соблюдения прав человека, справедливости и правосудия, а также о создании возможностей для повышения уровня жизни; он указал, что в Шри-Ланке данный договор предполагает политический плюрализм, а также транспарентный и максимально приемлемый процесс принятия решений, причем все участники общественных взаимоотношений отчитываются за свои действия.
4. Как видно из дополнительной информации, на которую он сослался, уже многое сделано для осуществления изменений в законодательной, исполнительной и административной сфере, что наряду с другими факторами будет способствовать укреплению позиций Шри-Ланки как одной из сторон Пакта.
5. Основным вопросом повестки дня правительства является политическое урегулирование на основе переговоров проблем, затрагивающих население севера и востока страны. С этой целью правительством - вскоре после того, как оно приступило к исполнению своих обязанностей и ослабило эмбарго, введенное по соображениям безопасности

во время пребывания у власти предыдущей администрации, - были начаты переговоры с организацией "Тигры освобождения Тамил Илама" (ТОТИ). Основные цели правительства заключаются в облегчении трудностей, испытываемых тамилами на севере страны из-за конфликта; достижении соглашения с ТОТИ о прекращении военных действий и надежном урегулировании проблем тамилы при помощи политического диалога. Руководствуясь последовательной политикой признания ответственности и обязанностей государства в области удовлетворения основных потребностей всего населения, правительство отменило многочисленные ограничения на доставку некоторых видов товаров в северную и восточную провинции, существенным образом уменьшило запрет на рыбную ловлю в определенных местах и подготовило комплекс реабилитационно-восстановительных мер, стоимость реализации которых составит 39 млрд. рупий (приблизительно 780 млн. долл. США). Были предприняты шаги для содействия беспрепятственному передвижению людей и товаров по направлению к полуострову Джафна и из него. После заключения 8 января 1995 года с ТОТИ соглашения о прекращении военных действий были учреждены "комитеты мира", которые возглавили представители правительств Канады, Нидерландов и Норвегии.

6. К сожалению, организация ТОТИ не ответила на инициативы правительства, а затронула новые проблемы и выдвинула новые требования. Невзирая на военную поддержку этих требований, правительство рассмотрело их в трехмесячный срок и пошло на дальнейшие уступки, разрешив, например, свободное передвижение вооруженных боевиков ТОТИ в восточную провинцию.

7. Отказавшись от серьезного политического диалога и посредничества со стороны зарубежных стран, группировка ТОТИ 19 апреля в одностороннем порядке возобновила военные действия, в результате чего погибли сотни людей и был прерван мирный процесс, что вызвало возмущение у международного сообщества. Правительство же со своей стороны, усмотрев в возобновлении военных действий возможность нарушения прав человека, приняло немедленные меры для предотвращения ответных ударов для надежного урегулирования некоторых инцидентов, связанных с применением насилия на юге страны. Тем не менее оно по-прежнему сохраняет приверженность политическому решению проблем севера и востока страны и преисполнено решимости сделать все возможное для реализации твердого стремления всего населения к прочному миру.

8. Для рассмотрения вопросов конституционных реформ был учрежден Специальный комитет парламента. Одна из его наиболее значительных и важных задач состояла в разработке ряда предложений по основным правам с надлежащим учетом международных документов, включая Пакт и Европейскую конвенцию по правам человека.

9. Основные аспекты предлагаемых реформ можно резюмировать по пяти основным областям. Во-первых, речь идет о введении новых прав, которые не нашли отражения в нынешней Конституции, а именно права на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, собственность и свободу от незаконного вмешательства в личную жизнь, а во-вторых, - о расширении сферы действия существующих прав с учетом

соответствующих предложений, охватывающих целый диапазон гражданских и политических прав, в частности гарантирующих свободу от произвольного ареста, содержания под стражей и наказания; общая цель этих усилий состоит в реализации установленных принципов уголовного права и уголовного процесса в рамках конституционных гарантий. В-третьих, предполагается провести обзор существующих ограничений на осуществление основных прав, предусмотренных Конституцией, и точно сформулировать эти ограничения с надлежащим учетом положений Пакта. Кроме того, предстоит вновь рассмотреть вопрос о проводимом в настоящее время различии между гражданами страны и лицами, не являющимися таковыми, с точки зрения осуществления некоторых из основных прав; в данной связи были внесены предложения о свободе передвижения, свободе слова и права на свободное выражение своего мнения, включая публикации, а также о праве на мирные собрания. Наконец, разработано положение о новой процедуре подачи заявлений в Верховный суд в связи с нарушением основных прав, а именно: родственник или другое близкое лицо будет иметь право заявить протест от имени лица, которое не способно или не в состоянии сделать это; любому лицу или группе лиц будет открыт доступ к суду, если соответствующее заявление будет представлять интерес для общества, что создаст условия для проведения судебных процессов в общественных интересах.

10. Важные законодательные, исполнительные и административные меры, принятые нынешним правительством, были подробно изложены в документе, содержащем дополнительную информацию и распространенном среди членов Комитета. Он отметил прогресс в области разработки проекта закона об учреждении Национальной комиссии по правам человека; принятие парламентом в ноябре 1994 года Конвенции против пыток; принятие закона, предусматривающего регистрацию смертей и выдачу свидетельств о смерти лиц, которые объявлены пропавшими без вести и считаются умершими, для введения в действие механизма предоставления компенсации; мероприятия исполнительной и административной власти, направленные на активное обеспечение и защиту прав человека, в частности на основе директив президента, адресованных руководству вооруженных сил и полиции, в рамках широкого диапазона мероприятий, проводимых Целевой группой по правам человека (ЦГПЧ); учреждение региональных комиссий по расследованию вопросов, связанных с пропавшими без вести лицами, для оказания помощи их семьям; принятие соответствующего закона с целью придания большей эффективности и оперативности институту омбудсмана, должность которого была учреждена в 1981 году, и облегчения доступа к нему; учреждение комитета по расследованию дел лиц, содержащихся под стражей на основании Закона о борьбе с терроризмом и чрезвычайного законодательства, который уже представил важные рекомендации по отмене распоряжений о заключении под стражу; учреждение президентом комиссии в составе одного человека для расследования последствий актов насилия, имевших место во время парламентских выборов в августе 1994 года, и вынесение рекомендаций о предоставлении компенсации иждивенцам лиц, погибших в результате этих актов.

11. В заключение он отмечает, что правительство преисполнено решимости обеспечить национальный консенсус по комплексу конституционных реформ, включая предложения о передаче полномочий и рассмотрении, в частности, законных требований меньшинств.

Вызывает удовлетворение тот факт, что Специальный парламентский комитет достиг согласия по главам, касающимся основных прав, языковых вопросов, директивных принципов государственной политики, государственной службы и Конституционного совета. Предполагается, что правительство в ближайшем будущем подробно охарактеризует данный комплекс политических мероприятий.

12. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ просит делегацию Шри-Ланки ответить на следующие вопросы, приведенные в разделе I перечня вопросов:

"I. Конституционные и правовые основы осуществления Пакта; недискриминация и равенство мужчин и женщин; чрезвычайное положение; право принимать участие в ведении государственных дел; и права лиц, принадлежащих к меньшинствам (статьи 2, 4, 25 и 27)

a) Просьба разъяснить в свете обсуждения этого вопроса во время рассмотрения второго периодического доклада, была ли принята предлагаемая 17-я поправка к Конституции, и если да, то каким образом она обеспечивает соблюдение прав, гарантируемых Пактом.

b) Предусматривается ли принять какие-либо меры для согласования содержания оговоренных в статье 15 Конституции ограничений на осуществление прав человека и отступлений от них с соответствующими положениями Пакта (см. пункты 22 и 23 доклада)?

c) Как отразилось неоднократное введение чрезвычайного положения на осуществлении прав, гарантируемых в статьях 1, 4, 25 и 27 Пакта? Просьба разъяснить, какие гарантии и средства правовой защиты предоставлялись гражданам в этот период и каким статусом пользовались права, перечисленные в пункте 2 статьи 4 Пакта (см. пункт 30 доклада).

d) Просьба предоставить подробную информацию о полномочиях, функциях и деятельности консультативного комитета, упомянутого в пункте 29 доклада, который был создан в соответствии с законодательством о чрезвычайном положении для получения жалоб от граждан. Был ли принят проект закона об учреждении комиссии по правам человека в Шри-Ланке, упомянутый в пункте 60 базового документа? Просьба разъяснить характер взаимоотношений этих органов с другими государственными органами, включая суды.

e) Просьба разъяснить, какой свод правил применяется во время чрезвычайного положения. Отмечаются ли эти правила от положений чрезвычайного законодательства?

f) Просьба предоставить дополнительную информацию о мерах, принятых с целью осуществления положений пункта 5 статьи 27 Конституции, предусматривающих оказание содействия укреплению сотрудничества и взаимного доверия между всеми слоями населения, включая группы меньшинств.

g) Просьба разъяснить в свете обсуждения этого вопроса во время рассмотрения второго периодического доклада, какие меры приняты для обеспечения лицам, принадлежащим к меньшинствам, равного доступа к государственной службе, в частности посредством введения "этнических квот для приема на службу".

h) Какие меры приняты и какой прогресс достигнут в области обеспечения равенства мужчин и женщин в Шри-Ланке, оказания содействия участию женщин на всех уровнях политической, экономической и социальной жизни страны, и в частности женщин, исповедующих другие религии, существующие в стране?

i) Какие меры приняты для распространения информации о правах, признаваемых в Пакте? Была ли информирована общественность о рассмотрении доклада Комиссией по правам человека?"

13. Г-н ПЕРЕРА (Шри-Ланка), отвечая на вопросы по пункту а), отмечает, что в результате приостановления всесторонних консультаций по данному вопросу, семнадцатая поправка к Конституции принята не была. Вместе с тем считается, что вопросы, затронутые в этой поправке, например право не подвергаться произвольному аресту, право на жизнь, пределы ограничений основных прав и коллективные действия в их защиту, охватываются предлагаемыми конституционными реформами, обсуждаемыми в настоящее время в Специальном парламентском комитете, где, как он понимает, уже достигнуто согласие по этим аспектам.

14. Касаясь вопроса b), он подтверждает, что в рамках процесса конституционных реформ пределы ограничений на осуществление прав человека и отступлений от них, предусмотренные статьей 15 Конституции, были ужесточены с целью их согласования с положениями Пакта. Подробная информация будет вскоре опубликована.

15. Что касается вопросов, изложенных в пункте c), то, как он отмечает, цель чрезвычайного законодательства состоит в урегулировании исключительных ситуаций в интересах государственной безопасности, в том числе поддержания общественного порядка, обеспечения основных поставок и функционирования основных служб. Данное законодательство применяется в отношении всего населения и не предусматривает выделения какой бы то ни было отдельной группы; при этом не допускается никакой дискриминации и оно никоим образом не влияет на осуществление прав, гарантированных статьями 1, 4, 25 и 27 Пакта. В настоящее время это законодательство действует в северной и восточной провинциях и в некоторых прилегающих к ним областях, а также в городе

Коломбо и его пригородах. Надлежащие гарантии и доступ к средствам правовой защиты обеспечиваются консультативными комитетами, уполномоченными разбирать жалобы, вновь активизировавшей свою деятельность Целевой группой по правам человека (ЦГПЧ) и директивами президента, направляемыми руководством сил безопасности и полиции.

16. Переходя к пункту d), он говорит, что в состав консультативного комитета входят минимум три лица, назначаемые президентом и отчитывающиеся перед министром обороны. Другой консультативный орган, учрежденный министром обороны в 1987 году и возглавляемый двумя отставными судьями Апелляционного суда, представил министру рекомендации об освобождении, реабилитации или судебном преследовании находящихся под стражей лиц, подозреваемых в террористической деятельности; он функционировал весьма активно, занимаясь установлением и оценкой фактов, а также оформлением заявлений, представленных не только лицами, арестованными по подозрению в террористической деятельности, но и теми, кто сдался властям и сознался в своей причастности к терроризму; он уполномочен действовать по собственной инициативе, в том что касается расследований, проводящихся на основе информации, полученной из независимых источников.

17. Как уже отмечалось, вскоре на рассмотрение парламента будет вынесен законопроект об учреждении комиссии по правам человека; были проведены широкие консультации и весьма внимательно изучены международные стандарты в стремлении обеспечить беспристрастность и независимость этого органа с точки зрения как его членов, так и его функций. Что касается отношений этой комиссии с другими государственными органами, включая суды, то она будет заниматься расследованием любых дел, связанных с жалобами и передаваемых ей Верховным судом, по которым она будет отчитываться перед этим Судом в установленные сроки. В тех случаях, когда в ходе проводимого комиссией расследования будут ставиться под сомнение пределы применения одного из основных прав, комиссия сможет передавать соответствующее дело в Верховный суд для вынесения им определения в соответствии со статьей 125 Конституции. Положениями законодательства об учреждении комиссии по правам человека будет предусматриваться также требование о доведении до ее сведения информации о всех арестах и заключении под стражу на основании Закона о борьбе с терроризмом; комиссия должна информироваться о местах содержания под стражей и иметь доступ к этим местам.

18. Касаясь вопроса e), он отмечает, что применяющееся в настоящее время чрезвычайное законодательство было опубликовано 4 ноября 1994 года в Официальном правительственном вестнике. Чрезвычайное законодательство, предусматривающее учреждение Целевой группы по правам человека (ЦГПЧ), было принято 7 июня 1995 года, а содержащиеся в нем директивы были изданы президентом для руководства вооруженных сил и полиции 14 июня 1995 года. В чрезвычайном законодательстве отражен ряд изменений, включая учреждение ЦГПЧ с соответствующими обязательствами в отношении отчетности. Положение о сожжении или кремации тел умерших отменено, поэтому нет необходимости в его согласовании с процедурой, касающейся дознаний; оно было заменено положениями 44-46, предусматривающими такие гарантии, как посмертное

расследование, проводимое магистратом, и следствие, проводимое Высоким судом. Ранее максимальный срок содержания под стражей лиц, сдавшихся властям, составлял 21 день; с 1993 года в силу положения 22.2 он составляет 7 дней. Этим законодательством признается учрежденный под эгидой министерства обороны комитет, исполняющий различные функции, имеющие отношение к заключенным под стражу лицам, включая их реабилитацию, который также уполномочен проводить расследование по собственной инициативе. Положения об умышленном подстрекательстве и призыве к мятежу были исключены из чрезвычайного законодательства в 1993 году, затем вновь включены в него на короткий срок и вновь исключены в 1994 году. Срок содержания под стражей в соответствии с положением 18 чрезвычайного законодательства был ограничен с 90 до 60 дней на севере и востоке страны и до 7 дней в других районах. Положениями о содержании под стражей без права переписки или общения обеспечивается доступ к заключенным ближайших родственников и адвокатов, и, согласно чрезвычайному законодательству, заключенные уже не содержатся под стражей в течение длительного времени; после первоначального расследования они либо освобождаются, либо предстают перед судом, оставаясь под стражей. Первоначально это законодательство включало 72 положения, охватывавших ряд правонарушений. Сейчас многие из них исключены, и в силе остаются 57 положений.

19. Переходя к вопросу f), он отмечает, что правительство его страны уделяет первостепенное внимание укреплению сотрудничества и взаимного доверия между всеми слоями населения, включая группы меньшинств. Нынешнее правительство учредило министерство по этническим делам и национальной интеграции в качестве одной из мер по урегулированию разногласий между жителями страны независимо от их расовой принадлежности, религии и политических взглядов, с тем чтобы все они в равной степени считали Шри-Ланку своей страной. Это министерство функционирует непосредственно под руководством президента. Всеми признается, что в таком многонациональном и разноязычном обществе, какое существует в Шри-Ланке, незнание языка других этнических групп может стать причиной разногласий и разобщенности и что каждому гражданину следует знать все три официальных языка, включая его родной язык. Министерством просвещения приняты меры по обучению сингальскому и английскому языку учащихся средних школ тамильской национальности, а также английскому языку учащихся средних школ сингальской национальности. Программа департамента официальных языков "От изучения языка к миру" позволила государственным служащим выдержать экзамены по всем трем официальным языкам. Движение "Белый лотос", организованное президентом 8 июля 1995 года, стремится к обеспечению межобщинного согласия на основе пропаганды идей мира и единой шри-ланкийской самобытности, а также к развенчанию политики сепаратизма; эту идею предстоит довести до сознания широких масс населения, в частности школьников. На уровне районов и провинций функционируют гражданские комитеты и комитеты мира, в состав которых входят представители всех слоев населения,

включая группы меньшинств; их деятельность направлена на пропаганду мира и согласия между различными слоями населения Шри-Ланки, она тесно связана с действиями правительственных органов и стимулируется ими в интересах поощрения соблюдения прав человека и основных свобод.

20. В связи с вопросом g) оратор отмечает, что пунктом 2 статьи 12 Конституции Шри-Ланки предусматривается равный доступ к гражданской службе. Циркуляром № 15 1990 года министерства общественной администрации гарантируется применение этнических квот для приема на гражданскую службу. Прием на работу на национальном, провинциальном и районном уровнях должен осуществляться согласно соответствующим этническим пропорциям, предусмотренным для этих уровней. В целом представители сингальской общины должны заполнить 75% всех имеющихся вакансий, тамилы - 12,7%, лица индийского происхождения - 5,5% и мусульмане - 8% с допустимым отклонением $\pm 2\%$. В недавнем решении Верховного суда по делу Рамуппиллай против Генерального прокурора отмечалось, что в свете статьи 12 Конституции любое применение принципа этнических квот для повышения в должности на государственной службе не оправдано. Верховный суд выразил также серьезные оговорки в отношении использования принципа этнических квот даже для приема на государственную службу, хотя этот вопрос не выносился на судебное рассмотрение. Имели место также обращения в Верховный суд по поводу соблюдения основных прав, когда представители меньшинств утверждали, что, несмотря на все их заслуги, их не назначают на ту или иную должность из-за принципа этнических квот на основании циркуляра № 15 1990 года, и, следовательно, оспаривали применение данного принципа в их случае. Государство согласилось урегулировать эти проблемы без судебного разбирательства и вынесло заключение о том, что циркуляр об этнических квотах не соответствует статье 12 Конституции. Однако для устранения данного отклонения от нормы Специальному парламентскому комитету, рассматривающему поправки к Конституции, были представлены предложения о внесении поправок в статью 12, чтобы некоторые группы и слои населения, находящиеся в неблагоприятном положении, могли получить определенные льготы в результате принятия исполнительной властью соответствующих мер, что позволило бы установить этнические квоты для приема на работу.

21. В связи с вопросом h) он отмечает, что в соответствии с гарантиями, предусмотренными в пунктах 2 и 3 статьи 12 Конституции, ни один гражданин не должен подвергаться дискриминации либо любому ограничению в социальных правах по признакам пола. Равенство мужчин и женщин гарантируется в сфере образования, занятости и участия в политической жизни. В 1931 году было введено универсальное право голоса для совершеннолетних, и в Шри-Ланке впервые в мире главой государства стала женщина; нынешние президент и премьер-министр, а также ряд членов кабинета министров и членов парламента также являются женщинами. Шри-Ланка ратифицировала Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в 1981 году, а также Конвенции МОТ о равной заработной плате и пособиях по беременности и родам.

Продолжительность отпуска по беременности и родам была увеличена до трех месяцев как в частном, так и в государственном секторе соответственно в 1985 и 1988 годах. В Шри-Ланке действуют многочисленные законы, регулирующие положение женщин с точки зрения отношений в семье, занятости и экономических прав и предусматривающие равный статус для мужчин и женщин. В силу Указа 1923 года о собственности замужних женщин женщины, не исповедующие ислам, наделяются равными правами с мужчинами при разделе собственности, а также правом заключать договоры или осуществлять иные сделки самостоятельно, без участия их мужей и отцов. Указом 1983 года о вдовах и сиротах предусмотрены равные права в вопросах социального обеспечения и в государственном секторе.

22. В Хартии женщин предусматривается укрепление национального механизма оказания помощи женщинам посредством учреждения в 1993 году Национального комитета по делам женщин, цели и функции которого состоят в том, чтобы получать и рассматривать жалобы на дискриминацию по признаку пола и при необходимости передавать их вышестоящим органам; передавать жалобы на нарушение положений Хартии правительству и НПО для предъявления регрессных исков, оказания правовой помощи и/или предоставления посреднических услуг; наблюдать за такими мероприятиями, требовать от соответствующих административных органов ежегодных отчетов об их деятельности и обеспечивать широкий доступ к результатам этой деятельности в масштабах всей страны; оценивать последствия всех законодательных стратегий и стратегий в области развития с точки зрения прав и обязанностей женщин, изложенных в Хартии; содействовать достижению поставленных в Хартии целей посредством стимулирования соответствующей исследовательской деятельности и выносить рекомендации о проведении реформ на основе таких исследований. Национальный комитет по делам женщин представил рекомендации министру, отвечающему за положение женщин, по тем вопросам, которые были переданы на его рассмотрение этим министром или которые Комитет счел уместными. Министерство по делам женщин служит национальным координационным центром и основным элементом национального механизма оказания помощи женщинам; оно занимается разработкой национальной политики в области улучшения их положения. В 1993 году в Шри-Ланке состоялся восьмой Азиатский региональный семинар по вопросам традиционной практики, оказывающей неблагоприятное воздействие на здоровье женщин, организованный Центром по правам человека Организации Объединенных Наций. Многие НПО занимаются гендерной проблематикой и программами учета гендерных факторов.

23. В январе 1995 года после тщательного обзора действующих законов кабинет министров одобрил рекомендации о внесении поправок в закон об изнасиловании и других половых преступлениях. К кабинету обращена просьба одобрить предлагаемые поправки к Уголовному кодексу, в соответствии с которыми в него будут включены положения о таких новых преступлениях, как изнасилование супругом супруги, проживающей отдельно от него по решению суда, сексуальные домогательства, серьезные сексуальные надругательства, а также о защите личности потерпевших. Предстоит внести поправки в определение

изнасилования, а также изменить определение серьезного телесного повреждения для включения в него других форм повреждений. Возраст в случае изнасилования по статутному праву должен быть увеличен до 16 лет, причем вводиться новое положение об ограничении возраста при незаконных половых сношениях с девушками до 16 лет и об ограничении установленного законом возраста для занятия женщинами проституцией также до 16 лет. Должно быть одобрено положение о прекращении беременности медицинскими средствами в том случае, если она вызвана изнасилованием и кровосмешением, а также рекомендуется принять положение о прекращении беременности в случае порока в развитии плода. Минимальный возраст замужества должен быть увеличен до 18 лет.

24. И наконец, переходя к вопросу i), оратор говорит, что при изучении различных предметов в учебных заведениях Шри-Ланки особое внимание обращается на принцип равенства всех людей с точки зрения соблюдения их основных прав человека. Концепции прав человека были введены в программу обучения в школах в 1983 году, и в настоящее время в рамках этой программы изучаются проблемы дискриминации в различных странах мира по признаку расы, религии, цвета кожи, пола и других факторов, а также обусловленного такой дискриминацией умаления основных прав человека. После обзора в 1993 году итогов работы в области изучения прав человека в школах за десятилетний период было принято решение о разработке соответствующей программы обучения без отрыва от производства для удовлетворения потребностей всех преподавателей, профессионально занимающихся правами человека, повышения качества учебников и подготовки подробных планов и руководств по преподаванию данного предмета, обеспечения оценки учебного процесса в школах, повышения эффективности ознакомления с правами человека при помощи новых технических средств, а также более широкого оповещения об учебных программах, в частности при помощи электронных средств массовой информации. В Шри-Ланке в начальной школе концепции прав человека изучаются с 1985 года, и в настоящее время учебная программа расширяется. На рабочем совещании, состоявшемся в декабре 1993 года, такие концепции, как право на жизнь, свобода самовыражения и уважение достоинства других лиц и их взглядов, были отнесены к категории прав человека, пригодных для изучения в начальной школе. В 1993 году в учебную программу LL В юридического факультета университета Коломбо в качестве факультативного предмета был включен комплексный курс обучения правам человека, рассчитанный на студентов-выпускников; в этом же университете предусмотрена специализация по правам человека для студентов, претендующих на получение степени LL М. В 1991 году на юридическом факультете университета Коломбо был учрежден Центр по изучению прав человека. Его цель состоит в стимулировании и облегчении процесса обучения правам человека и научно-исследовательской деятельности в области прав человека, а также в разработке конкретных программ обучения для сотрудников сил безопасности. Международные документы по правам человека опубликованы на всех трех официальных языках, и проблемы прав человека широко освещаются в печати Шри-Ланки, где и было сообщено о нынешнем рассмотрении Комитетом по правам человека третьего периодического доклада страны.

25. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ просит членов Комитета, если они желают этого, задавать дополнительные вопросы с учетом ответов делегации Шри-Ланки на вопросы, содержащиеся в разделе I перечня.

26. Г-н АНДО говорит, что дополнительная информация, содержащаяся в добавлении к третьему периодическому докладу, является ценной, однако было бы лучше, особенно для НПО, опубликовать ее раньше. Он приветствует инициативу нового правительства и президента о проведении переговоров с повстанцами и выражает сожаление в связи с тем, что последние до сих пор отказываются от сотрудничества. Он отмечает, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций был уведомлен об объявлении чрезвычайного положения, как этого требует Пакт. В связи с учреждением консультативного комитета при министерстве обороны он задает вопрос о том, учитывались ли каким-либо образом при определении его состава соображения этнического баланса и служит ли препятствием для последующего судебного рассмотрения жалоб его принадлежность к министерству обороны. Он спрашивает, существует ли в Верховном суде практика рассмотрения в каком-либо виде вопроса о конституционности чрезвычайного законодательства и о его соответствии международным обязательствам. Отмечая, что в докладе содержится информация, собранная Центром исследований проблем женщин, он задал вопрос о том, какова доля женщин-юристов на всех уровнях: судей, адвокатов и преподавателей. В пункте 11 доклада делается ссылка на значительное количество жалоб на дискриминацию. В этой связи оратор просит представить более подробную информацию о конкретных делах и сведения об основных аспектах, изложенных в этих жалобах. В пункте 115 доклада говорится о передаче гражданства отца его новорожденному ребенку; он спрашивает, передается ли ребенку аналогичным образом гражданство матери. В связи с имущественными правами семьи отмечалось, что прежними правовыми положениями установлено равенство между мужчинами и женщинами, не исповедующими ислам, тогда как жизнь мусульман регулируется семейным правом; оратор интересуется содержанием этого семейного права, а также тем, действительно ли между мужчинами и женщинами существует равенство в том, что касается собственности семьи. На кого из родителей возлагается ответственность за заботу о ребенке в случае развода и обеспечивается ли достаточная финансовая защита матери для воспитания ребенка, если такая ответственность возлагается на нее?

27. Г-жа ЭВАТ выражает сожаление в связи с тем, что Шри-Ланка вновь переживает острый конфликт, одобряя при этом широкий спектр соответствующих законов и учреждений, занимающихся последствиями этого конфликта и осуществлением прав человека вообще. В связи со Специальным парламентским комитетом, который выявляет ограничения на осуществление предусмотренных Конституцией прав, превышающие ограничения, допускаемые Пактом, она задает вопрос о том, будут ли им рассмотрены также другие расхождения между Конституцией и Пактом, например то обстоятельство, что осуществление некоторых прав по статье 14 Конституции гарантируется лишь для граждан страны и иностранцев, проживающих в Шри-Ланке в течение 10 лет.

Между Конституцией и Пактом существуют также различия в том, что касается оснований для дискриминации. Как она понимает, Верховный суд может вынести решение о соответствии Конституции законопроекта, а не ранее принятых законов, и поэтому она спрашивает, как Верховный суд поступает в случае актов исполнительной власти, основывающихся на действующих законах. Вынесены ли они за пределы его юрисдикции? Будет ли в процессе пересмотра Конституции обсуждаться вопрос о необходимости создания условий для оспаривания действующих законов при их несоответствии Конституции?

28. Она спрашивает, сможет ли национальная комиссия по правам человека передавать определенные утверждения о нарушениях прав непосредственно в Верховный суд и какие отношения будут установлены между этой комиссией и Целевой группой по правам человека (ЦГПЧ), до сведения которой должны доводиться сообщения об арестах и заключении под стражу в соответствии с чрезвычайным законодательством. Перейдут ли к комиссии эти функции ЦГПЧ? Кто входит в состав ЦГПЧ, каковы пределы ее мандата и сколько арестов и заключений под стражу было произведено в соответствии с нынешним чрезвычайным законодательством?

29. По-видимому, между чрезвычайным законодательством и директивами, изданными во исполнение этого законодательства, существуют определенные расхождения. Это законодательство требует уведомления ЦГПЧ о всех случаях ареста и заключения под стражу в течение 48 часов, а согласно соответствующей директиве должностные лица обязаны уведомлять об этом ЦГПЧ в четырехдневный срок. Согласно чрезвычайному законодательству, справка об аресте должна выдаваться во всех случаях, а директива гласит, что она предоставляется только по просьбе. Эти различия, по-видимому, являются серьезными, и выступающая спрашивает, соответствуют ли они обязательствам по Пакту. Что касается Комиссии по ликвидации дискриминации и надзору за соблюдением основных прав, то в имеющихся материалах делаются ссылки на урегулирование ряда проблем, однако она спрашивает, имеется ли информация о том, в какой степени выполнены принятые решения. Отмечалось также, что сама Национальная комиссия по правам человека жаловалась на определенный недостаток полномочий, например в связи с 180-дневным предельным сроком для вынесения на ее рассмотрение различных вопросов и с тем, что некоторые дела не могут быть вынесены на ее рассмотрение, поскольку имеющееся в ее распоряжении время не является достаточным. Будут ли рассмотрены эти проблемы, затронутые самой Комиссией, и будут ли проведены реформы с целью расширения ее юрисдикции?

30. Она поддерживает точку зрения г-на Андо о положении женщин, но желает также задать вопрос, почему иммиграционными правилами не предусматриваются для не имеющих гражданства страны мужей шриланкийцев те же права на въезд в страну, которыми пользуются жены шриланкийцев, не имеющие гражданства страны, и каким образом это согласуется с принципом равенства. Она спрашивает, относится ли предписание об увеличении брачного возраста до 18 лет ко всем женщинам Шри-Ланки либо лишь к

представительницам определенных групп населения, и просит передать дальнейшую подробную информацию об увеличении как возраста дачи согласия на вступление в брак, так и брачного возраста. Насколько она понимает, под Хартию женщин не подведено никакой правовой основы; она также интересуется, рассматривался ли вопрос о том, чтобы под ее положения подвести такую основу и, следовательно, чтобы эти положения способствовали осуществлению прав.

31. Г-н ЛАЛЛАХ говорит, что в докладе приведено много подробностей юридического характера, но мало практических сведений. Вместе с тем представленная дополнительная информация является полезной.

32. Шри-Ланка вовлечена в национальный конфликт серьезных масштабов. К сожалению, задачи, которые обычно возлагались на гражданскую полицию, переданы вооруженным силам. Какую профессиональную подготовку прошли военнослужащие для получения навыков поддержания отношений с населением? Какие меры приняты для того, чтобы изменить мнение солдат о том, что все тамилы являются террористами? Усилия нового правительства по достижению мира обнадеживают, и поэтому задержка данного процесса, разумеется, по вине тот, вызывает сожаление.

33. Много было сказано о запланированных правовых и институциональных реформах. По мнению автора, самая главная из этих мер, поскольку она направлена на искоренение основных причин социальных проблем Шри-Ланки, - это создание министерства по этническим делам и национальной интеграции, занимающегося, в частности, политикой в области языка. Достойны одобрения также личные усилия президента по обеспечению дальнейшей национальной интеграции. История Шри-Ланки за последние десять лет свидетельствует об отсутствии концепции национальной интеграции, что неизбежно приводит к нарушению основных прав.

34. В докладе говорится, что Верховный суд компетентен рассматривать вопрос о соответствии законопроектов определенным стандартам в области основных прав человека. Однако самое главное - это то, что Шри-Ланке следует выполнять свои обязательства по пункту 3 статьи 2 Пакта. Если не будет никакого судебного органа, обладающего полномочиями для рассмотрения вопроса практического применения такого законодательства с учетом этих международных обязательств, то будут существовать лазейки, позволяющие обойти законодательство. Возможно, следовало бы подумать о внесении поправок в Конституцию для наделения Верховного суда соответствующими полномочиями.

35. Для урегулирования проблемы исчезновений были учреждены различные комиссии, одной из которых является Комиссия по расследованию случаев насилия во время выборов. Оратору известно о гибели ряда выдающихся политических деятелей Шри-Ланки, в числе которых г-н Атхулат Мудали и г-н Примадаса. Проводились ли этой Комиссией расследования с целью установления обстоятельств насильственной смерти этих людей?

36. Делались ссылки на орган под названием "Мусульманские стражи родины". Не являются ли эти люди повстанцами, полномочия которых были узаконены? Каков их статус? В какой степени их деятельность контролируется правительством? Было бы полезно получить дальнейшую информацию по этим аспектам.

37. Представляется, что существуют обстоятельства, при которых Национальная комиссия по правам человека передает соответствующие дела в Верховный суд и наоборот. Какова основа этого механизма? Занимается ли Национальная комиссия по правам человека изложением фактов по конкретным ситуациям, а Верховный суд - правовыми последствиями этих ситуаций? Делегации Шри-Ланки следует внести ясность в данный вопрос.

38. Кроме того, представляется, что вопрос о реформировании Конституции рассматривается со ссылкой на статьи 9, 10 и 14 Пакта. Это вызывает удивление. Разве в Шри-Ланке не всегда соблюдался принцип господства права, по крайней мере до начала гражданского конфликта? Он выразил надежду на то, что такая конституционная реформа сводится лишь к закреплению в Конституции некоторых основных прав, которые в настоящее время гарантируются внутренним законодательством. Наконец, в конституционное право должны быть внесены также положения статьи 4 Пакта, ограничивающие возможность отступлений от положений некоторых статей этого документа.

39. Г-н КЛЯЙН одобрил оценку доклада и дополнительной информации, проведенную г-ном Лаллахом. В пунктах 1 и 2 доклада статья 1 Пакта затронута весьма кратко. Кроме того, утверждение о том, что право на самоопределение неприменимо к суверенным независимым государствам, явно не корректно. Поскольку государствами-участниками являются лишь суверенные независимые государства, такое замечание по существу лишает эту выдающуюся концепцию смысла. В своем общем замечании 12 Комитет сформулировал полезные рекомендации относительно этого права; в соответствии со статьей 40 Комитет также просил государства-участники представить подробные разъяснения по каждой из статей Пакта. Данный доклад совершенно не соответствует этому требованию.

40. Согласно пункту 2 доклада в международном праве признано, что принцип самоопределения не может быть "истолкован таким образом, чтобы давать право на совершение каких-либо действий, которые приведут к полному или частичному расчленению суверенных и независимых государств либо к подрыву их территориальной целостности или политического единства". Однако право на самоопределение налагает на государство постоянное обязательство иметь правительство, представляющее весь народ, проживающий на данной территории.

41. В дополнении к докладу назван ряд органов, созданных для рассмотрения проблем прав человека в Шри-Ланке, в числе которых фигурируют различные комиссии по расследованиям, Целевая группа по правам человека, Национальная комиссия по правам

человека и Консультативная группа по правам человека. Возникает вопрос: не мешают ли эти многочисленные органы по правам человека успешному расследованию нарушений? Существует ли какой-либо координационный орган, занимающийся согласованием их деятельности и проведением соответствующих мероприятий в контексте сделанных ими выводов?

42. Г-жа ШАНЕ отмечает, что, хотя доклад оказался кратким, дополнительная информация является полезной. Как и г-н Кляйн, она удивлена большим количеством органов, призванных заниматься проблемами прав человека; она насчитала девять таких органов. По-видимому, все они практически наделены административными полномочиями; ни один из них не предназначен для выполнения ни профилактических, ни судебных функций. Какова связь между этими административными органами и судебной властью страны? Не являются ли эти органы уже в силу своего характера ненадежными в том смысле, что они могут быть распущены в любой день. Кроме того, вызывает удивление тот факт, что некоторые положения Пакта, в частности о праве на личную неприкосновенность, были отнесены к юрисдикции этих органов, а не закреплены в законодательстве. Как и г-н Кляйн, она хотела бы знать, координирует ли какой-либо орган деятельность всех этих органов.

43. Другим новым органом, охарактеризованным в дополнительной информации, является Специальный парламентский комитет по вопросам Конституции; вместе с тем в числе разнообразных новых прав, которые должны быть включены в Конституцию, она не обнаружила никаких ссылок на права, предусмотренные статьями 10, 11, 15 и 27 Пакта. По всей видимости, подход Шри-Ланки к правам человека - будь то конституционный, законодательный или институциональный - является фрагментарным, причем задача обеспечения основных прав возлагается на органы, которые, строго говоря, не являются правительственными.

44. Различные источники указывали также на наличие особых полувоенных формирований, которые созданы государством и находятся на его содержании и которые обвиняются в казнях без надлежащего судебного разбирательства, произвольных и внесудебных казнях. И в данном случае существует тенденция к возложению сугубо государственных задач на органы, которые по существу являются неправительственными и которые могут легко выйти из-под контроля государства.

45. Г-жа МЕДИНА КИРОГА говорит, что, поскольку положения Пакта не были включены во внутреннее законодательство Шри-Ланки и поскольку в Конституции Шри-Ланки закреплены лишь немногие из прав, гарантированных Пактом, этой стране следует серьезным образом рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола. Статья 16 Конституции Шри-Ланки гласит, что "все нормы существующего писаного и неписаного права действуют и сохраняют силу независимо от любого несоответствия в ... предыдущих положениях". По-видимому, данной статьей предусматривается, что законы, противоречащие Конституции, не могут оспариваться, и это весьма удивительно.

Аналогичным образом статья 80 Конституции гласит, что никакому суду или трибуналу не следует "на каких бы то ни было основаниях проводить расследования, формулировать определения относительно действительности такого закона либо любым образом ставить его под сомнение". Эти положения свидетельствуют, по-видимому, о сознательном допущении того, что в области прав человека законы могут нарушать Конституцию.

46. Наличие множества органов по правам человека вызывает не что иное, как беспокойство. Предусмотрен ли для укомплектования Национальной комиссии по правам человека персонал, наделенный многочисленными и разнообразными полномочиями? Что касается трех комиссий, учрежденных с целью расследования случаев исчезновения отдельных лиц, то полезно было бы знать, почему за точку отсчета был принят 1988 год, если известно, что многочисленные случаи исчезновения имели место начиная с 1983 года. Помимо этого, полезно было бы знать, какая линия поведения будет выбрана, если будет признано, что ответственность за это несут силы безопасности. Каков срок действия мандата этих комиссий, перед которыми стоят колоссальные задачи в области расследования? Кроме того, представляется, что для членов Целевой группы по правам человека не предусмотрено никакого срока пребывания в этой должности и что не существует никаких критериев отбора членского состава этого органа. Каким образом будет обеспечиваться его независимость, беспристрастность и эффективность?

47. Правда ли, что парламент не имеет никакой власти в отношении введения чрезвычайного положения, поскольку правящая партия в состоянии принимать эффективные решения, регулирующие действия членов парламента? Представляется, что Верховный суд сам принял решение о том, что он не может рассматривать вопрос о законности чрезвычайного положения. Особую тревогу вызывает то, что за совершение незначительных преступлений в условиях чрезвычайного положения во многих случаях выносилось наказание в виде смертного приговора. Во время чрезвычайного положения действуют также особые правила содержания под стражей; например, суды были лишены права освобождения под поручительство без согласия на это Генерального прокурора.

48. Наконец, оратор поддерживает мнения других членов Комитета, затронувших различные вопросы, касающиеся женщин. Кроме того, было бы полезно узнать, почему женщины, работающие в зонах свободной торговли, не имеют никаких прав на труд; если же эти права все-таки предусмотрены, то почему не обеспечивается их соблюдение. Правительству Шри-Ланки следует сообщить о тех мерах, которые оно принимает для облегчения крайне неблагоприятных условий жизни рабочих-мигрантов, большую часть которых составляют женщины, если такие меры принимаются вообще. Каким формам дискриминации подвергаются мусульманки, помимо упоминавшейся ранее дискриминации в отношении собственности? И наконец, пользовалась ли недавно казненная в Абу-Даби женщина какой-либо дипломатической защитой? Делегации Шри-Ланки следует сообщить о любых мерах, принятых правительством в ее интересах.

49. Г-н ЭШ-ШАФЕЙ говорит, что третий периодический доклад Шри-Ланки, который должен был быть представлен в сентябре 1991 года, поступил лишь в июле 1994 года. Можно ли оправдать столь длительную задержку кризисной ситуацией, существующей в этой стране? Следует отметить, что Комитет уполномочен запрашивать специальные доклады о ситуациях такого рода. Он надеется, что диалог поможет пролить свет на ситуацию в связи с чрезвычайным положением в Шри-Ланке. К сожалению, в докладе содержится мало информации, хотя дополнительные сведения отчасти компенсируют этот пробел.

50. Оратор разделяет опасения г-на Кляйна в связи с изложенным в докладе подходом к статье 1 Пакта. Аналогичные опасения возникают в связи со статьей 25, гарантирующей всем право голоса и доступа к государственной службе. На самом ли деле этим правом пользуется население северных районов Шри-Ланки?

51. Как известно делегации, Комитет получил несколько сообщений от НПО. В одном из них - поступившем от группы, именуемой "Адвокаты за права человека и развитие," - говорится, что на основании чрезвычайного законодательства несколько тысяч человек содержалось под стражей в порядке предварительного заключения и что в отношении всех лиц, заключенных под стражу в силу положений 18 и 21 чрезвычайного законодательства, а также раздела 9 Закона о борьбе с терроризмом с целью расследования их дел было без какого-либо различия применено положение 17 (1) чрезвычайного законодательства, и они находились под стражей в течение весьма продолжительных периодов времени без судебного разбирательства, причем абсолютное большинство этих лиц не могло представлять никакой угрозы для государственной безопасности. Делегации Шри-Ланки следует передать точную информацию о числе содержащихся в настоящее время под стражей лиц, не представивших перед судом. Кроме того, делегация утверждала, что для рассмотрения жалоб лиц, заключенных под стражу, были учреждены соответствующие комитеты и советы. Однако в сообщении организации "Адвокаты за права человека и развитие" утверждается, что таким лицам редко предоставляется возможность сделать заявление в консультативных комитетах и что сотням из них не было сообщено об этом праве даже по истечении нескольких месяцев их пребывания под стражей.

52. Различные члены Комитета отмечали, что Верховный совет ограничил собственные полномочия. В этой связи в вышеупомянутом сообщении указывается также, что не существует никаких средств предотвращения злоупотреблений чрезвычайными полномочиями со стороны исполнительной власти по политическим мотивам и что исполнительной властью в обход парламента изданы законы по вопросам, не имеющим никакого отношения к чрезвычайному положению. Далее в нем говорится, что Верховный суд ограничил свою юрисдикцию после того, как в "одном из дел" он вынес решение о том, что вопрос о существовании чрезвычайного положения не является тем подлежащим судебному рассмотрению вопросом, по которому он должен вынести определение на основе объективной проверки. О каком деле идет речь в этом сообщении? Почему Верховный суд счел, что он вынужден ограничить собственную юрисдикцию в отношении чрезвычайного положения?

53. Г-н ПРАДО ВАЛЬЕХО отмечает, что, хотя предложение об учреждении Национальной комиссии по правам человека продиктовано, по всей видимости, добрыми намерениями, этой Комиссии недостает полномочий и процедур, необходимых для выполнения ее решений. Кроме того, жалобы в этот орган должны представляться в течение 180 дней после совершения правонарушений; данное положение, по-видимому, ограничивает возможности как лиц, стремящихся получить средства правовой защиты, так и самой Комиссии в плане выполнения задач, предусмотренных ее мандатом.

54. Аналогичным образом Хартией женщин не предусматривается никаких средств для надлежащего осуществления ее положений, следовательно, эффективность этого документа изначально была ограниченной.

55. Оратор отметил, что во время чрезвычайного положения допускались серьезные злоупотребления. Чрезвычайные полномочия использовались для заключения людей под стражу по соображениям безопасности без распоряжения суда и для содержания их под стражей без судебного разбирательства в течение до пяти лет. Министр обороны уполномочен отдавать приказы о заключении под стражу отдельных лиц и может также осуществлять надзор за деятельностью населения и ограничивать эту деятельность. Чрезвычайные полномочия использовались в политических целях, даже для отсрочки всеобщих выборов. Члены парламента не в состоянии действовать независимо из-за положения, позволяющего руководящей партии выносить распоряжения о временном отстранении законодателей от их функций. Действуют полувоенные формирования, допускавшие различные злоупотребления.

56. В пункте 23 доклада говорится, что могут налагаться ограничения на ряд прав, гарантированных Пактом, например на свободу выбора места жительства в Шри-Ланке, на право на равенство перед законом, на свободу исповедования религии и на занятия законной деятельностью. В качестве оснований для этого указывались интересы национальной экономики, публичного порядка или охраны нравственности населения, а также удовлетворение справедливых требований демократического государства. Он просит делегацию уточнить обстоятельства, при которых могут вводиться такие ограничения.

57. Г-н БАН говорит, что он усматривает весьма глубокие противоречия между третьим периодическим докладом и дополнительной информацией, представленной правительством. Поскольку в дополнительном документе и устном выступлении были охвачены не все статьи Пакта, он спрашивает, согласно ли правительство Шри-Ланки с той частью первоначального доклада, в которой говорится об остальных статьях Пакта.

58. Несмотря на то, что в полученных им от НПО сообщениях признается существенный прогресс в области прав человека в Шри-Ланке, в них присутствует также определенная доля критики. "Международная амнистия" и другие организации направили свои сообщения правительству, и ему было бы интересно знать, как правительство оценивает их материалы.

59. Оратор одобряет учреждение органов, занимающихся расследованием прежних нарушений прав человека и добивающихся компенсации для пострадавших, но при этом задается вопросом об уместности создания новых органов, осуществляющих, несомненно, параллельную деятельность. Насколько он понимает, и без того весьма широкая юрисдикция Верховного суда в области прав человека, предусмотренная статьей 126 Конституции, должна быть расширена в соответствии с поправками к Конституции, так что доступ к этому Суду будет открыт не только жертвам, но и их родственникам. Для чего требуется распределять ответственность в области прав человека среди столь многочисленных административных и правительственных органов, если существующая судебная система в состоянии обеспечить средства правовой защиты в случае нарушений прав человека? Какие меры принимаются для обеспечения того, чтобы различные органы по правам человека учитывали интересы и взгляды населения северных и восточных районов?

60. Делегация перечислила ряд прав, от которых допускаются отступления в силу чрезвычайного законодательства. Является ли данный перечень исчерпывающим? Как обстоит дело, например, с правом на мирные собрания и с правом на свободу ассоциации?

61. Наконец, он спрашивает, что означает слово "социалистическая" в названии "Демократическая Социалистическая Республика Шри-Ланка".

62. Г-н БЕРГЕНТАЛЬ говорит, что одобряет недавние инициативы правительства в области прав человека. Они особенно достойны упоминания в контексте вооруженного конфликта. Он приветствует также мирные инициативы правительства.

63. В связи с вопросом о самоопределении он просит уточнить второе предложение пункта 2 доклада, которое, по-видимому, не сочетается с третьим предложением. Если его смысл состоит в том, что право на самоопределение не обязательно предполагает право на отделение, то он мог бы счесть его приемлемым, однако если в нем подразумевается, что право на самоопределение не применяется к суверенным независимым государствам, то он решительно с этим не согласен.

64. Он спрашивает, был ли предан гласности в Шри-Ланке дополнительный доклад и был ли к нему открыт доступ неправительственных организаций, занимающихся правами человека, для изучения и представления замечаний.

65. Он поинтересовался количеством совещаний, проведенных Консультативной группой по правам человека, учрежденной министерством иностранных дел; выносились ли ею сколь-либо важные рекомендации и если они были вынесены, то были ли какие-либо из них выполнены или учтены правительством; направлялись ли этой Консультативной группе просьбы прокомментировать дополнительный доклад и была ли она вовлечена в обсуждение вопроса о возможной реакции правительства на рекомендации, вынесенные НПО.

66. Г-н КРЕЦМЕР удовлетворен, что делегация страны представляет правительство, имеющее приверженность делу обеспечения прав человека.

67. На него произвело большое впечатление число НПО, занимающихся правами человека в Шри-Ланке. Если они не получили дополнительного доклада, то Комитет может не получить некоторую весьма полезную информацию.

68. Он спрашивает, почему в пункте 2 статьи 12 и в статье 14 Конституции проводится различие между правами граждан и правами других лиц.

68. Он просит также представить подробную информацию о различиях в правах лиц, в частности женщин, работающих как в зонах свободной торговли, так и за их пределами.

70. В своем ежегодном докладе за 1993 год Комиссия Шри-Ланки по ликвидации дискриминации и надзору за соблюдением основных прав обратила внимание на дискриминацию шриланкийцев, состоящих в браке с лицами, не являющимися гражданами страны. О какой дискриминации идет речь и что сделано правительством для ее ликвидации?

71. Одна из НПО сообщила о дискриминации в области применения уголовного права, в частности по политическим мотивам. Какие существуют механизмы для недопущения дискриминации в уголовном судопроизводстве?

72. Он просит представить информацию о шестой поправке к Конституции, запрещающей выступать за создание отдельного государства. Насколько он понимает, это она затрагивает даже те органы, которые используют абсолютно мирные и демократические средства. Каким образом ее положения сочетаются со статьей 25 Пакта?

73. Г-н БХАГВАТИ говорит, что дает высокую оценку смелым инициативам президента Шри-Ланки, направленным на прекращение этнического конфликта. Он надеется, что усилия президента увенчаются успехом, несмотря на непримиримую позицию ТОТИ. Он также одобряет предполагаемый пакет конституционных реформ, направленных на обеспечение и защиту прав человека.

74. У него вызывают озабоченность сообщения о том, что тысячи молодых тамилы по-прежнему подвергаются арестам, а некоторые из них - плохому обращению во время содержания под стражей. В 1993 году только в одном Коломбо было арестовано более 15 000 молодых тамилы исключительно по мотивам этнического происхождения. И хотя новым чрезвычайным законодательством, принятым в июне 1993 года, тайное содержание под стражей было признано незаконным, достойные доверия источники сообщают, что люди по-прежнему содержатся в неизвестных местах, что по всей стране в местах содержания под стражей по-прежнему применяются пытки и что в отношении нарушителей уголовного права не применяется никаких мер.

75. По сообщению "Международной амнистии", четыре года тому назад исчезли 159 беженцев из лагеря беженцев при Восточном университете. Целевая группа по правам человека провела расследование действий четырех сотрудников безопасности, однако правительство не приняло никаких мер. "Международная амнистия" сообщила также об умышленном убийстве мусульманских и тамильских крестьян в Полоннаруве. Результаты расследования, проведенного правительством, были переданы министру обороны 29 мая 1992 года, однако данный доклад не был обнародован и не имеется никаких доказательств того, что были приняты соответствующие меры для наказания виновных.

76. В мае 1995 года имели место внесудебные казни, как предполагается, в качестве ответных мер на нападения на силы безопасности, совершенные ТОТИ. Были ли отданы какие-либо распоряжения о расследовании этих случаев?

77. Вызывает беспокойство вооружение гражданского населения для борьбы с повстанцами. Он опасается, что эта мера может иметь нежелательные последствия, так как она будет дополнительно стимулировать насилие.

78. Верховный суд, как сообщается, придерживается того мнения, что объявление чрезвычайного положения не может быть оспорено. Оратор обращает внимание на решение Верховного суда Индии о том, что объявление чрезвычайного положения может оспариваться в судах.

79. Он согласен с г-ном Кляйном, что при наличии слишком большого числа органов по правам человека, дублирующих деятельность друг друга, эффективность их мероприятий снижается. Он предпочел бы, чтобы нарушениями прав человека занимался один действенный независимый орган, наделенный надлежащими полномочиями. После внесения в Конституцию поправок, предусматривающих учреждение Национальной комиссии по правам человека, Целевую группу по правам человека, вероятно, можно было бы упразднить.

80. Он спрашивает, какие шаги предпринимаются правительством для стимулирования обучения в области прав человека.

81. Он спрашивает также, какие отношения существуют между правительством и НПО. По меньшей мере одна НПО сообщила ему, что не получила дополнительного доклада. Согласно постановлениям президента, объявленным 22 декабря 1993 года, НПО должны регистрироваться правительством и их доходы и расходы должны контролироваться. Такой контроль, безусловно, станет препятствием для свободного и независимого осуществления их функций. Действуют ли эти постановления до сих пор?

82. Комиссия по ликвидации дискриминации и надзору за соблюдением основных прав обратила внимание на дискриминацию по полу, в том что касается браков между гражданами страны и лицами, не являющимися таковыми. Если в отношении выдачи виз

женам шриланкийцев, не являющимся гражданами страны, проводится довольно либеральная политика, то в случае выдачи виз мужьям шриланкийцев, не являющимся гражданами страны, предусмотрены жесткие условия. Данная политика противоречит не только пункту 1 статьи 2 и статье 26 Пакта, но и статье 23, поскольку она препятствует супругам создать семью в Шри-Ланке.

83. В 1975 году Специальная президентская комиссия, предусмотренная Законом о расследованиях, поспешно провела через парламент соответствующее решение с целью лишения являвшейся в то время лидером оппозиции бывшего премьер-министра г-жи Бандаранаике ее гражданских прав и удаления ее из парламента. Как он понимает, данный Закон до сих пор применяется нынешним правительством для решения различных вопросов, начиная от политических убийств видных деятелей и кончая утверждениями о широкомасштабной коррупции. Орган, который может быть создан в соответствии с этим Законом, является не просто следственной комиссией. На основе его выводов может назначаться уголовное наказание, не подлежащее никакому обжалованию. Если эта комиссия устанавливает виновность какого-либо лица в совершении определенных деяний, то она выносит рекомендацию о том, следует ли его ограничивать в гражданских правах. Затем данная рекомендация выносится на рассмотрение парламента для принятия окончательного решения. Какова позиция правительства по отношению к этому Закону?

84. Г-н ПОКАР говорит, что делегация Шри-Ланки ссылаясь на введение этнических квот для приема на государственную службу. Насколько он понимает, данное законодательство было оспорено в Верховном суде, и правительство в результате этого решило внести в статью 12 Конституции поправку о равенстве. Он хотел бы знать, продиктовано ли решение Верховного суда самим принципом введения квот или особенностями правовой организации данной системы. У него есть некоторые сомнения в отношении пересмотра принципа равенства, закрепленного в Конституции, для решения такого, по общему признанию, щепетильного вопроса. Введение квот можно рассматривать как определенный вид действий, направленных на ликвидацию условий для дискриминации некоторых слоев населения. По мнению Комитета, такие действия не обязательно нарушают принцип равенства, если они имеют временный характер и осуществляются для создания условий, которые будут в меньшей степени способствовать дискриминации в будущем. Он также сослался на статью 25 с) Пакта, в которой предусматривается доступ к государственной службе "на общих условиях равенства".

85. Г-н ФРЭНСИС, ссылаясь на пункт 10 доклада, говорит, что он, как гражданин развивающейся страны, весьма щепетилен в вопросах процедуры расследования нарушений прав человека. Разумеется, речь идет об обратном порядке действий: ведь о нарушениях сообщается сначала в Верховный суд, а затем в Комиссию по ликвидации дискриминации и надзору за соблюдением основных прав. Он признает, что при наличии уголовного элемента предпочтение следует отдавать уголовному судопроизводству, однако почему бы при рассмотрении чисто компенсационных вопросов не передавать соответствующее дело сначала Комиссии и лишь затем, при необходимости, Верховному суду?

Заседание закрывается в 13 час. 00 мин.